



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԵՂԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԳԵՂԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԳԵՂԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼԻՅԷ ԲՕԼԻԹ ԻՔԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷՅԷ

ՄԻԼԻՅԷ ԱՆԼԼԻԳ ՂԱԶԵԹԱ

ՆՈՒՄԵՐՈ 382 ԲԵՆԶԵՆՆԵՐ 51-ՈՐՏԻՆՆԻՍ 24 ՄԱՅԻՍ 1873

Սէտսը Հաղղէթ չիմտիլիք հաճախող իւշ տէֆա եանի Սալը, Բէնչէնիզ վէ ձումաա երթէսի կիւնլէրի քէպիւր նիւսիէ կէ նէշը օլունաճաղ Ղաղէթանըն Ապօնաթը Սէնէվի 6. Սաթը պըղը 5 պուշուղ վէ Իւշ պըղը 2 մէճիտիլէ վէ պէհէր նիւսիէսի 40 փարա տըր: Թաշըալար իշին բոսթա իւնրէթի զամմ օլունուր: Ապօնաթըն թարիսի պէհէր պըն պիւրիտէն ետթոտ օն պէշիտէն յիթալար օլունաճաղ տըր: Ղաղէթայա տէրճ օլունաճաղ իշին կէօնտէրիլէնէք էվրաղ վէ մէքիտիլ Ղալաթաա երթէնի Գիլիսէսի սօղաղթնուր 6. Իշ իլէ մուրաղգամ Սէտսը Հաղղէթ մաթպատառնա իրնալ օլունուր: Իւնաթըն պէհէր տըղալը իւք տէֆա 100 փարա, Իքիննի տէֆա 80 փարա տըր: Աղուն նէշըլաթ իշին պիւրնա բաղաղըգ օլունուր:

ԱՍԻԹԱՆԷ 24 ՄԱՅԻՍ

ՄԻԼԻՅԷ

Հէր տէվլէթ, հէր Հիւքիւմէթ, հէր Միլլէթ, հէր ձէմիլլէթ, վէ Հիւքէթ, նիհա-յէթ հէր պիւր ֆէրտին պիւր արղուի թա-պիսի օլունալ իւրլքէթինտէ շու արղուաէն միւսթէննա հէման պիւր քիմնէ եօգ տուր: Տէվլէթլէր վէ Հիւքիւմէթլէր թէվլէթ ա-րաղի վէ թէքսիթի նուֆուս իտիւպ, մա-տունունաա պուլունանլէրին մաֆէվլէրին կէչմէք էմէլինտէ պուլունուրլար վէ պու-պապտէ թէչէպալիւսաթը լաղըմէի աօլա վէ գաթա տիւրիլ իթմէվլէր: Միլլէթլէր, թէրպիլլէ ուլումու ֆիւնունուն թէգիւտի իլէ ինտէլ միլլէլ պիւր մէվլէի պալատէ պուլունաճաղը արղու իտէրլէր:

ձէմիլլէթ վէ հիլլէթլէր, տաարընն միւմ-քին մէրթէպէ ինթիլալընա սայ վէ զայ-րէթ իլէ, մուվաֆֆաղիլլէթ կէօրտիւքէ արղիւլէրի արթար: Պիւր ֆէրտ, թէլա-քիւմիւ հաղալլին վէ թէվլէթի շէօհէթ արղիւսիւ իշին թէրքի խապու րահաթ պիւրէ ֆէտայը ճան վէ վիճուտ էլլէր: Նի-հայէթ հէր հիլլէթ վէ հէր պիւր ֆէրտ պիւր տէրէճէ արղույա մալիք տիր, վէ պու տա թապիսի տիր:

Անճաղ էմէլ վէ արղիւ էլֆաղընը, խըրս ու հասէթ ախլաղը մէզմումէսինտէն թէֆթիք իթմէլլէրէք միւնիլիսնէ մուա-մէլլէթը զայը լայըքէյէ գըյամ իտէնլէ-րին տայիմ իւղղէման զարար վէ խասար-տիտէ օլաճաղլարը չիւպհէտէն արի վէ պէրի տիր, Իճիթիմալ տըր քի շու խըրս վէ հասէթ էրլիւնտէն պիւր արալըգ մուվա-ֆաղիլլէթ հուսուլէ կէթիւրիլլէպիւրին, լա-քին, շու մուվաֆաղիլլէթինտէ, էնճամըն-տա զէրրէ գատար էհէմիլլէթ վէ էսէրի զալմայաճաղը տէրքեար տըր:

Իշլէ Հիւքէթ Իրմէնի Գաթօլիք միւ-լէթի աճիլաղէմիլլէ շու պուլունունուր ու հալը փիւրմէլլէ կիւրիթար իտէն պիւր թաղըմ քիմէննէլէրին էֆքեարը հա-սէթ աքիլնէ վէ փիւրքիլլէսի օլունուր թա-րիլլէ հաճէթ տէշիլ տիր:

Հէր միլլէթ հէր հիլլէթ թարիլի տա-ատէթտէ իլէրուլմէք արղուսինտէ պու-լունաճաղա իքէն պիլլիմ Միլլէթին պիւր դըսմընն տէվլամ իթմէքտէ օլունուր թա-րիլլէ սատաթթի թէրք իլէ պըրճա պիւր թարիլլէ տէվլամ իթմէքտէ օլունուր նա-ղարը թէէսիլլէթ միւշաատէ օլունաճաղա տըր:

Էյլլէ պիւր միլլէթ քի, Շարգտա վէ խուսուսի իլէ մէմալիքի մաճուսէի հաղ-րէթը Փատիլլաշիտէ պիւր հատա պալատէ ըէսիտէ վէ միլլէլ սայըրէյէ պիւր նուում-նէի վահիտէ օլմուշ իքէն, չիգաք վէ նի-ֆաղ թօլսուլարը, հաթթա տուլլէ միւն-թէլապալը Էվրոթ նէշտինտէ տախի-մաղպուլ վէ միւլթէպէր վէ տիրայէթ վէ ֆէթաննէթի սուրէթը զահիլլէտէ մէշուտ վէ միւսէլլէմ: Մէճիտիլլէ նըշանը զիլլանը-նըն պիւրիննի ըրլթպէսի իլէ նիլլէ նիլլէ ա-լամաթը իթթիլլաթիլլէ սայիլլէի հայիլլ վէ համիլ օլան պիւր Զաթըն տէվլէթէ վէ միլլէթէ աղաթիլլէ իլլալ օլունարաղ քայիլթալթը Սալթանաթը սէնիլլէտէն խու-րուճ իթմէսիննէ մէճպուր իտիլլէսի վէ շէհրի շէհրի Ստամպուլտա վէ վիլայաթը ճէլիլլէ տախիլլինտէ իգտաթթա մէսա-էի վաֆիլլէ սայէսինտէ իքթիսապ օլունան նուֆուլ վէ շէօհէթին ինքիսարըլլա քի-լիսէլլէրէ օալլաքիարանն հիւճիւմ իլլէ մալ ու մէլալ վէ էչնայը մէվլունտէնին տաթթա զարէթ վէ եաղմա իտիլլէսի վէ էլլիննի միւլթէլլիլլէ իլլէ թապ ու նէշը օլունան զաղէթա վէ էվրաղը հալաթիս սուլթուն-լէրինն պիւր թաղըմ միւլթէթիլլաթը նա-

մէրղիլլէ վէ աղիլլաթը ֆատիլլէ վէ զայըր լայըքէ իլլէ թէչէթին վէ օլմէլլէ թէպիլլի իտիլլէսի, վէ Տէվլէթին նիլլէ նիլլէ թըտէ-մաթը պաշիլլէ վէ միւլթէթիլլէսինտէ պուլունուր ըրլթիւպ վէ մէսունիտ վէ իճիթիւրաթը միւլթէնէվիլլէ վէ միւլթէ-տուտիլլէ նայիլլ վէ մաղհար օլան միւլթէ-պէրանն վէ սատաղաթ ուղըրնա հիլլ պիւր շէլի տիրիլլ իթմէլլէն էֆրաար միլլէթէ խալիլլի տէվլէթ օրթաթը վէրիլլէրէք էն-թէլ ալէմ զէմ վէ ֆաթալ իտիլլէսի խըրս վէ հասէթ վէ շէօհէթա տաարը մէզմումէ-սի տէշիլ տէ եանէ տիր:

Վէ պիւրնանը ֆէսուն ֆիլթէննին իգմալ վէ իթմաթը զըմընտա ֆուգարա վէ պիլլաթէլլէն միլլէթին մէտարը թէ-ախիլլէրինն միւնհասըր օլան պիւր թաղըմ էմուգ ու աղարըն տախի ճիւնհա վէ ճի-նայէթ թարիլլի իլլէ զապթըլլա մէրհա-մէթը սէնիլլէի հաղրէթը Փատիլլաշի իգ-թիլլաթնունտա օլաթաղ պուլունա սէնէլլէ-տէն պէրու իհսուն պուլըրուլմուշ օլան թահսիսաթ վէ թախիլլաթնա ֆուգարա վէ խասթա վէ պիլլաթէլլէնն պիլլաթաղ-րիլլա մահրում իտիլլէսի հասմին հասմէ վէ հիլլ պիւր ֆէրտին տաուլ էքպէրիննէ արղու վէ իճրաթընն միւլթէճաթը օլա-մայաճաղը հալաթը զալմաննէտէն օլուն-ղու վէ հիլլ պիւր միլլէթ թէվլաթիլլինտէ միլլի նամէսպուլ պիւր մուամէլլէ իտուկի վաթէսթէի գայաթը իլլիլլալ տըր: Լաքին պու զալիլլէր շուրասընը տէրթաթըր ի-տէմէյօրլար քի տաալէթ վէ հաղգանիլլէ-թը Սէնիլլէնն զըլլը զալիլլէն իլլիլլա վէ համիլլէթը սատաղաթը թէպաթիլլէ միւլթէպահիլլէ տէվլէթի ըրլալլէթի Ս. Սոման իլլէ միւլթէթիլլէ օլունաճաղ հիլլ պիւր ֆէրտ հիլլէմ վէ նիլլալ տա-լէթիլլաթը հաղրէթը թահաթարիտէն պիւր վէճ իլլէ մահրում վէ մասգուտ զալաթաղ:

Ի վիճակ մէսնէտառարանը ըստհանդէս
վէ միւթէպէրանը վէ էֆրատը միւթէթէ
իհզար վէ իհրա իթտիքլէրի մուսալէլաթը
զալմանէ վէ ֆիթնէքէարանէտէն գանի
օլմայըպ ֆուգարա վէ պիշարէկեանըն
խայթը իւզէրինէ պիլէ թամահը նազա-
րընը տիքսիլէր . վէ խասթակեանըն բէն-
չէի էճէլ իլէ ճէնկլէշմէք իւզրէ ֆիւրաչը
խարէթտէ տէսթանը լէրզանլէրինտէ
խըֆա իթմէքտէ օլտուգլարը նանբարէի
պաղըրլարընա պասարագ տիհանը գասա-
վէթֆիշանլէրինէ թէգարրիւպէն միւսաա-
տէ իթմէտիլէր :

Պունլար սայէի մէրհամէթվայէի
Միւթէպէրանը եինէ օլկիւնտէն պու-
կիւնէ տէկին հիշ պիր շէյտէն մահրում
գալմատըլար , վէ խայրըխան վէ ֆու-
գարաբէրվէրանը միւթէթ եիւզիւնտէն սա-
պըզը վէշ իւզրէ նաիլի հիւսնիւ ըրիֆահ
վէ ըսհատ օլմագտա տըրլար :

Միւթէպէֆա Պոզոս պէյ էֆրեար ու
կէտայը միւթէթի , զէմանը հայաթընտա
պէկեամ վէ էհեա պուլուրմագտա իտի ,
էյամը մէշագգաթ վէ մէշղուլիյէթի քէսի-
րէտի արասընտա պիլէ պիվայէկեանըն
նէ սուրէթլէ հիւսնիւ սաատէթտէն մահ-
րում գալմամասը խուսուսուսու թէֆէք-
քիւր պիրլէ աթայայը միւթէվաֆիյէսինի
պախշ իլլէմէքտէ իտի :

Շու ասարը խայրիէնին տարը պագա-
տէ եէվմի գըլամէթտէ հուզուրու Հագգ
Թաալէտէ նէ տէրէճէ մագպուլ օլաճաղը
ազտէմի վէզայիֆի իգթիզայէտէն տիր :

Քէզալիք Հասուն զատէ Աօմիտաս է-
ֆէնտի տախի սինի սէպալվէթինտէ պիր
թագըմ մէշաղիլի խուսուսիյէսինի պէր
թարաֆ պիրլէ միւթէթ վէ մէզհէպի ուզ-
րունա հէր տիւրիւ ֆէտաքէարըղըն իճ-
րասընը քէնտուսինէ պիր մէճպուրիյէթը
միւսթէվճի պիր մէթիւէրէթ ատտ իլլէր
իտի :

ՐՕՔԵՄՊՈԼ

(381 թիւ 2-րդ տարւոյ 7-րդ հոգի)

Լաքին Ֆէլիքօն տիկէր պիր բիշթօֆ
իլէ անիտէ միրալայըն իւզէրինէ հիւճիւմ
պիրլէ տիղէրինի անըն կէօքսիւնէ տայա-
թըպ արգա իւզէրինէ եաթըրտը :

Անճագ օլ վագըթ զէվալը բախթըրզ
Օֆիցիալ քէնտինէ կէլէրէք , իւզէրինէ
հիւճիւմ իթմիշ տիւշմանընըն պուրուշուք
վէ չարըք սուրաթընը ֆէհմ իտիւպ ,
թանըյապիլտի , ֆագաթ ալլագ Թալիան
բիշթօֆուն աղընը միրալայըն անընա
տողըրուլթուղունտա պիշարէ Սրման խաս-
մինին իւզէրինէ չէօքմիւշ օլան աղըր տիղ-
լէրինտէն գուրթուլմագ իշիւն չօգ չապա-
լատը իսէ տէ , խային Ֆէլիքօն անը էք-
սէր կիպի եէրէ մըլալմը օլուպ գըմըլ-
տանմաղա պրագապըպ տէտի :

— Պոշունա չապալամա , պէնիմ հիւր-
մէթլու Միրալայըմ , արթըգ պունտա գալ-

Պոզոս պէյ տախի իրթիհալը տարը
պագա իլլէտի : Եինէ էլէվմ Ս. Յակովբ
խասթախանէսինին գաթուլարը քիւշատէ
վէ տէրունինտէ սաքին պուլունանլար մէր-
հումու միւշարիլէյհէ թիւքեարը էտիլէյը
խայրիէտէն ֆարիղ օլմամագտա տըրլար :

Սլահ պիթմէզ վէ թիւքէնմէզ էօ-
միւրլէր իհսան պուլուրսուն խալէֆի աս-
լուի Օննիկ պէյ հաղրէթլէրինէ , վէ ճէմիի
ֆամիլիայը քէմալը սըհէթ ու աֆիյէթլէ
հըֆա իլլէտին : Փէտէրի թարաֆընտան
խասթախանէի մէղքիւրէյէ թախսիս պուլ-
րուլմուշ օլան էլթաֆը ինայաթ քէմաֆի-
իւսսապըգ մախտուսի ալիլէրի թարաֆըն-
տան իթա օլունմագտա տըր : Ֆուգարանըն
հիւսնիւ ըրիֆահ վէ ըսհատընա ասլու վէ
գաթա խալէլկէթիլիլմէմէսի վէ հէր կէօ-
նա մէշագաթտէն վիզայէլէրի միրի մուսա-
իլէյհէ թարաֆընտան լաղըմ կէլէնլէրէ
խասսէթէն իլթիմաս գըլընմըշ տըր :

Նազարը ատալէթ վէ մէրհամէթի
Փատիլահի միւթէթին իւզէրինտէ օլմասա
վէ միւթէթ ասհապը սահալվէթէ մալիք օլ-
մասա , ֆէրուշանիյէթի հաղըրէի մուվագ-
գաթանըն պիրաղ տահա շէտիտ օլաճաղը
մէմուլ օլունապիլիտի :

Շու էմիլիյէթտէ տէրունի գալպի միւ-
լէթտէ պագի օլտուքճա , պիր կիւն տէյիլ
իսէ պիր կիւն հէր պիր շէյին հալը սա-
պըզընա ըուճու իտէճէյի վէ էշեայը շէօհ-
րէթ վէ մէվլաթէթին էվվէլտէն զիյատէ
միւթէթի թէնվիլի իտէճէյի վէ ինչալահ
ու Թաալա հէր շէյ ունուտուլուպ վէ հա-
թա վէ սէհֆիյաթ պիլինիպ եինէ միւթէթ
եէկաթիլ վէ եէկճիհէթ պիր արալըգ թաա-
գըպինտէ գուսուր իթմիշ օլտուղու թա-
րիգի իթթիգամէթ վէ մուսաֆաղըյէթ տէ-
վամ պիրլէ հալը ֆէրուշանիյէթէ աթաթ-
կիր վէ միւշֆիք օլան խիւսէմպսընը մէս-
հագ իտէճէկի սիւրէթը գալիյէտէ մագ-
նուն վէ մէլգուլ տուր , վէ միւթէթինի սէ-

մալը . . . պաշգա շարէ եօգ . . .
— Սլահ . . . ալլագ . . . ֆիլան իյ-
լէտի Միւսիւ տը Քէրկաղ , կէօղլէրին-
տէն աթէշլէր փարլայարագ :

— Բահաթ օլ պէնիմ էֆէնտիմ , տէ-
տի Ֆէլիքօն զէվգ մագալմընտա , սէնին
միւրատըն իհրա օլաճագ , Գարընա պէն
սահիպ օլտուղտան սօնրա , եասընը տա
պէն թուլթաճաղըմ . վէ պիւթիւն տիւնեա
ալէմ սէնին իշիւն տաիմ աղաաղըմը վէ
աճըրըմը կէօրէճէք :

Պատէհու բիշթօֆու Սրմանըն անընա
տէֆա տողըրուլթուղունտա . ալլագ է-
տէպսիզ հիշ սօուգ գանընը գայպ իթմէ-
յէրէք , սատըգ մաճարը վուրտուղու մի-
սիլու , անէ տաիի աթէշ իթտիլինտէ ,
գաթալիլ միրալայըն պէնինտէն կէշիպ
փարշալէրի գան իլէ միւլէմմա էօլտիւրէ-
նին էլլէրինին իշինէ ֆըշգըրտըլար :

Միւթֆիտ վէ ալլագ Թալիանըն պու-
գատար աղըր ճիւնհալարընա եալընը Սլ-
լահ Թաալա հաղրէթլէրի շահիտ իտի :

վէնլէրտէն պունտան պաշկա պիր կէօնա
խայրը տուա զայըր մէմուլ տուր :

Պաշըճա խասթախանէ վէ ֆուգարէ-
խանէտէն պահա իթտիլիմիզ ճիհէթլէ շու
իտարէնին միւթէթին հիշ պիր վագթընտա
նայիլ օլմատըղը Տէրսաաթէթտէ շու հալը
թագաաթէրսա էսնաթընտա մուվաֆֆաք
օլմասը զըմընտա մէմուրինի մէվճուտէյէ
միւթէթին նէ տէրէճէ թէշէքքիւր իթ-
մէք վէզիֆէսի օլտուղունու լիսան վէ գա-
լէմ թարիֆ իտէմէզ :

Հագգ Թաալա հէման խայրը խահանը
մուսաթիլէյհիւմէ քէաֆֆէյի ումուրու խու-
սուսլարընտա մուվաֆագիլէթը քէամիլէ
պախշ իլլէյէ :

ՍՈՒՔԻԱՍԸՆ ՆՈՒՔՈՒ

Վաթիգան ումուսի մէճիսինտէ եէտի
եիւզ բիսգոթոսան մուվաճէհէսինտէ Բե-
էրէնէն կոնդալը հագգընտա Սուքիա
էֆէնտինին 1870 սէնէսինտէ օգուտուղու
սէնալէրին Լաթինճէտէն Ֆրանսէվի իւլ
իպարէ թէրճիւմէսինի Գուրիյէ ա՛Սրիան
ղաղէթտաը նէշը ու իլան իթմիշ իտի ի-
սէ տէ , պու նուլթըն Թիւրքէ թէր-
ճիւմէսինի տախի Ֆրանսըղճա պիլմէյէն
միւթէթտալարըմը պիղլէրտէն ըրճա իթ-
միշ օլտուղունտան թարաֆըմըտան իճապ
ու իհրասընա միւսարաաթ գըլընըր :

« Միւթէթէրէմ Փէտէրլէր ,
» իւշ սէնէ ագտէմ միւթէթիմիզ իքի պըրը
» վէ պիր պիրինէ մէրպուլթ օլմայան
» քիւրսիլէրէ միւնգասըմ օլուպ , պիրի
» կիլիկիա քիւրսիսի իտի քի Էրմէնի միւ-
» լէթի հագգընտա Գաթօլիքիլին տող-
» տուղու մահալ կիպի օլուպ , պու մէզ-
» հէպի իլթիար իտիլմէսի իլէ տախի
» շէօհրէթ քէսպ իթմիշ իտի , տիկէրի
» տէ Ասիլմանէ նախագահական քիւրսիսի
» քի միւճէտտէտէն իլթաս օլմուշ ուտու :
» Միւթէթճէ , ումուսին արգու օլունուր ի-

Պու ըրվայէթ օլունան տէհէթլու-
վուղուաթտան տէօրթ սէնէ սօնրա եա-
նիա թարիլի միւլատիյէնին 1816 սէնէսին-
տէ մայիսին սօնլարընտա Ֆէլիքօնու մի-
րալայ փայէսինտէ վէ միւթէվէֆա Գօնթ
Արման տը Քէրկաղըն գարընը Մատամ
Էլէնին եէնի զէվճի պուլուրուղ :

Մէղքիւր միրալայ , եաղ էյամընտա
Պրիթանիա էյալէթինտէ Ֆինիսթէրին գը-
լըլարընտա Քէրլօվէն թապիր օլունան
պէօյիւք պիր չիֆթիլիքտէ սաքին օլմագ-
տա իտի , զիրա Էլէնին մէրհում զէվճի
քէնտինէ տաիմ օրատա իսքեան իթմէսինի
վասիլէթ իթմիշ իտի :

Նիսանըն իպթիտալարընտա մուսաի-
լէյհ միրալայ համիլէ օլան զէվճէսի վէ
պէշ եալընտա օլլան պիր չօճուղ իլէ
Քէրլօվէն նամ գօնաղընա թալընմըշ տըր :

Մէրգուլ չօճուղուն իսմի , միւթէ-
վէֆա բէտէրի միսիլիւ Արման ըտը :

Պալատէ գիքը օլան մէրհում մէշ-

(St. L. 4)

օլան մահից Գիւրգի Շէրիֆէ նիսպէթ
օլմագ իւղրէ պու տէֆա լաղլ օլմուշ օլ-
տուղունտան Ֆրանսոսա իւշ կիւն իշինաէ
մէրդունման ժողովրդապետներէ իյանէ օ-
լարագ էլլի իւշ պին ֆրանգ թօրանը-
մըլ տըր :

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Խարիճից նալըրը տէվլէթլու Բա-
շիտ բաշա հաղրէթլէրի էվլէթիսի կիւն Ի-
րան սէֆարէթհանէսինէ պիւ աղիմէ Միւ-
ղա Մուհամմադ իւն հաղրէթլէրիլէ միւ-
լագաթ իթմիլլէր տիւր :

— Թարաֆը էջրէֆը հաղրէթը Շէհ-
րիարիտէն Չաթը հաղրէթը Մատրազամի-
յէ պէշ չիֆիթէ պիւր Գայըզ իհսան պույ-
րուլմուշ տուր :

Կէշէն ճուճաա էրթէսի կիւնիւ Եու-
նան թէպաասընտան իւշ քիմէսնէ պէշ օլ-
լու Եունան Պօնսօլսհանէսի փիշկեհանէն-
տա զաւկա իտէր իքէն պիւրի զիյառէճէ
իքիսի հաֆիֆճէ մէճրուհ օլմուշլար, Եու-
նան գօնսօլսու Մ. Աքսէլս մատտէյի խա-
պէր ալարագ իւշիւնիւ տէ թուլտուրուպ
իսթիլիթագ էլլէմիշ վէ ալուրը մաալիւ-
մալթա կէօրէ պուլնլար խըրսըղըզ թէօհ-
մէթի իլէ Պապը զապլիլէյէ մահպուս օլ-
մուշլար իսէ տէ իւզէրլէրինէ թէօհմէթ թէ-
պէյիւն իթմէտիլինտէն պուրաղըլըլարըմըշ :

Հալ պու քի սօնրա սիւրգաթ իթտիք-
լէրի էլլէպը մապէյլլէրինտէ թագսիմ ի-
տէր իքէն ուլուշամաղըլարընտան գաւ-
կա իթմիլլէր իմիշ, իլլէթ պուլնուլն իւզէ-
րինէ պիւրի հասթահանէյէ կէօնտէրիլպ
ֆիքիսի տէֆա մահպէսէ իլլա օլմուշլար,
վէ եաղընէն իւշիւնիւ տէ Մտամպուլտան
վաթանլարընա նէֆի իտէճէքլէր իմիշ :

— Պիւր մահալի զաղէթաղընը վաաթընա
կէօրէ Ֆիլիպէտէ պու տէֆա Բէք կիւղէլ
վէ զէնաաթլը վէ մէրմէրտէն մանու պիւր
Մուհ օլուլունմուշ շէօյլէ քի էլլէրինտէ
օգ իլէ պիւր աթլը արգասընտա պիւր քէլը
իլէ վէ սօլ թարաֆընտա աղաճա սարըլը
պիւր երլան աթլըյա տօղրու պաղար իմիշ վէ
իւզէրինտէ Եունանհա եաղըլար վարը մըշ :

— Թիքիս նամ Բուճա զաղէթա ալ-
թը մահ միւտտէթ իլէ թաաթիլ օլուն-
մուշ տուր :

ԽԻՅՎԷ ՍԷՖԵԻԻ

Թայմըզ զէղէթաղընտա չու վէշ իլէ
եաղըլը տըր :

Օրէնպուրիտան վարիտ օլան իխպարաթը
թէլլէկրաֆիլէյէ նաղարէն, Բուսիա օրտու-
տու աալա պիւր մուգավէմէթ կէօրմէյէրէք
խիլվէյէ վաալ օլմուշ տուր :

Թիւրքիստան թարիքիլլէ Սէվք վէ
իլլամ օլունան 5000 աաաքիլին վէ 400
սիւարինին պէրապէրլէրինտէ 32 զըլթա
թօր իլէ տօղուզ պին Ջտէվլ վէ տէօրթ
հալան վէ տէօրթ ատէա վաթօրլար վար տըր :

Վարագում չէօլիւնտէն Բուսիա օր-
տուլարընըն էսնայը միւրուլէրինտէ Պու-
հարալըլարտան եարտըմ օլունմուշ օլտու-
ղունը աֆղանտէն վիւրուտ իտէն թէլլէկ-
րաֆ պիւրիլիօր :

Տէյլէ Բէկէր-Ֆէ 19 մայիս թարիլիլլէ
նէշը օլունան նուսպէսինտէ, խիլվէնին.
Բուսիալըլար թարաֆընտան պիւր հաֆիթա
ապտէմէճէ զապլթ օլունուպ. հաթթա
խիլվէ խանըն աալիսի էսիւր օլունտուղու
մուհարըէր տիւր :

Ղաղէթալը մէղպուրուն թիֆիլիս-
տէն 17 մայիս թարիլիլլէ ալմըշ օլտու-
ղու պիւր զըլթա թէլլէկրաֆըն մաալի տա-
լի իշ պու հալաաթիսի թասսիք իտէյօր.
հաթթա Բուսիալըլարըն թէլլէֆաթը բէք
աղ տըր տէյօր. Պունուլլա պէրապէր 20
մայիս թարիլիլլէ Բէթրապուրկտան կէշէն
թէլլէկրաֆ, Տէյլէ Բէկէր-Ֆէ վէրտիլի հա-
վաաթի թէքըլպ իտէյօր :

400 Փրանգ զաղանան նուճէրլար

2,156	467,182	1,218,147	1,713,359
4,041	465,941	1,218,948	1,713,360
4,045	465,948	1,218,949	1,717,541
40,034	495,389	1,219,950	1,717,544
78,144	506,830	1,247,931	1,721,421
78,199	513,909	1,247,932	1,721,422
88,628	681,197	1,247,933	1,721,423
100,874	719,632	1,247,934	1,721,424
166,613	736,457	1,247,935	1,721,425
188,957	2,159	1,284,656	1,724,051
192,528	4,044	1,284,658	1,724,052
221,952	40,033	1,284,659	1,724,053
256,262	78,142	1,284,666	1,724,054
277,471	78,198	1,312,056	1,724,055
353,064	88,627	1,312,057	1,756,906
356,756	100,873	1,312,058	1,756,907
365,621	166,612	1,312,059	1,756,908
365,625	188,956	1,319,911	1,756,909
379,650	192,527	1,319,912	1,756,910
385,345	221,951	1,319,913	1,770,651
388,965	256,261	1,319,914	1,770,653
549,895	256,265	1,319,915	1,770,655
457,184	277,475	1,365,806	1,826,807
465,943	353,065	1,365,808	1,826,808
495,388	356,760	1,365,809	1,826,809
506,828	365,624	1,365,810	1,826,810
513,907	379,649	1,379,441	1,828,086
547,937	375,343	1,379,442	1,828,087
681,200	388,964	1,379,443	1,828,088
719,634	449,894	1,379,444	1,828,889
2,157	457,183	1,379,445	1,828,090
4,042	465,942	1,385,557	1,928,106
40,031	495,386	1,385,558	1,928,107
40,035	506,828	1,385,559	1,928,108
78,144	513,906	1,385,560	1,928,109
78,200	513,910	1,429,256	1,928,110
88,629	681,199	1,429,257	1,953,221
100,875	719,633	1,429,258	1,953,222
166,614	736,468	1,429,259	1,953,223
192,529	736,469	1,429,260	1,953,224
221,954	743,578	1,430,491	1,956,811
256,263	771,152	1,430,492	1,956,812
277,473	888,281	1,430,493	1,956,814
353,062	889,421	1,430,494	1,956,815
356,758	889,425	1,437,187	78,145
365,622	912,926	1,437,188	188,959
379,647	912,927	1,437,189	353,064
385,341	912,928	1,437,190	449,890
388,961	912,929	1,518,981	457,181
449,891	912,930	1,518,982	506,830
457,181	1,063,421	1,518,974	736,470
457,185	1,069,886	1,518,985	743,576
465,944	1,069,887	1,638,091	743,577
495,387	1,069,888	1,638,094	743,579
506,829	1,069,889	1,642,911	743,580
518,908	1,069,890	1,642,912	771,151
547,939	1,131,117	1,642,913	771,153
719,631	1,131,118	1,642,914	771,154
719,635	1,131,119	1,642,915	771,155
2,158	1,131,120	1,650,521	888,202
4,043	1,146,231	1,650,522	888,283
40,032	1,146,232	1,650,523	888,285
78,141	1,146,233	1,650,524	889,422
78,197	1,146,234	1,650,525	889,423
88,626	1,146,235	1,668,546	889,424
88,630	1,156,896	1,668,547	513,908
166,611	1,156,897	1,678,548	
166,615	1,156,898	1,668,549	
192,526	1,156,899	1,668,550	
192,530	1,156,900	1,685,317	
221,955	1,199,416	1,685,318	
256,264	1,199,417	1,685,319	
277,474	1,199,418	1,685,320	
353,064	1,199,419	1,701,051	
356,759	1,199,420	1,701,052	
365,623	1,209,361	1,701,054	
379,648	1,209,362	1,701,055	
385,342	1,209,363	1,713,356	
388,963	1,209,365	1,713,357	
449,892	1,218,946	1,713,358	

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԽՍԹՐԻՍ

Վիէննա 1 հաղիրան.

Բուսիա իմբէրաթօրու վէ վէլիի ահ-
ալը վէ Կրան տիւք վլաաթիմէր պու կիւն
էօյլէնտէն սօնրա պուրայա վաալ օլտուլար :

Իմբէրաթօր Ֆրանսուսա ժօղէֆ հաղ-
րէթլէրի Լուի-Ֆիլիպ-Բուսիա իմբէրաթօ-
րունա իսթիլպալ իթտի : Իքի իմբէրա-
թօրլար պիւրպիլլէրինի դուճաղայըպ
թէքրար պէթէքրար իպրաղը մուհապպէթ
իթտիլէր : Միւշարիլէյն իմբէրաթօրլար
սաաթ ալթըտա թաամ իթտիլէր :

ՅՐԱՆՍՍ

Բարիզ 2 քէզա :

Նէնի վիւքէլա Բրէնա Նաթօլէօնու Ֆը-
րանսայա տուխուլինէ թուխաաթ վէրտի :

Մայիս 24 վաղաաղընտան պէրու
պու միւսաաաթէյէ միւնհաղըր իտի : Բա-
րիզտէ իղամէթ իթմէք իւզրէ միւշարի-
լէյն պիւր խանէ թէհիլլէ իթմիշ իտի, Բը-
րէնա միւշարիլլէյն եարըն պուրայա մու-
վաալլէթ իտէճէք տիւր :

Ուլահ պէյի սաալըզ Պիպիսիօ արա-
պաաան տիւշիւպ վէֆաթ իթտի :

Միլլէթ մէճիսի պու այըն իոթա-
մընտա թէհիլլէր օլունաճաղը ըրվայէթ օ-
լունուլօր Մ. Պայսթ պուրայա մուվաաղ-
լէթ իթտի :

ԻՆԿՆՈՒԹԵՐՐԱ

Լօնտոն 4 քէզա :

Բուսիանըն պիւրինճի ֆըրզայը աա-
քէրիլէսի խիլվէ հուտուտանա մուվաաղ-
լէթ իթտի :

ՍՐԱՆԻՍ

Մատրիտ քէզա :

Վալանիլլը էսաաիլլէի վաղ իթմէք
իւզրէ իթթիլաաղ օլունան մէճիսի մէ-
պուսան պու կիւն աղտ օլունտու, Մ. Օ-
րէնա իլպու մէճիսի ըէիս նաապ ու թային
զըլընտը :

Բարիզ 3 քէզա :

Մարէշալ Մաղմաօն Ֆրանսաա սաաքի-
րինէ խիթապէն նէշը իլլէտիլի պէյաննա-
մէսինտէ սաաաղաթ վէ համիլլէթ իւզրէ
հարաքէթ իթմէլլէրինի նաաիհաթ իտէր :

Ճէնէրալ Լամիւրօ Վէրսայլտա սաա-
քիւր գօմանտանըլլընա թային օլունտու,
Մարէշալ Մաղմաօն Որլէան խանէտանըն-
տան Վօնթ ալ Բարիլլէ վիլլիթա վէրտի :

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԴԱԼԱԹԱ ԲԻՍԱՍԱՐ

Մայիս 22	Ս. Գլաճ գաբանոր	59—55
« 25	Սապահ ալըլոր	59—58
« «	Ա. Գլաճ գաբանոր	60—12
« 24	Սապահ ալըլոր	60—10

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՅԱԶ ՎԷ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱԶԷԹԱ
ՄԻՔԱՅԷԼ ԷՔԱՅԻՐՃԱՆ

ՂԱԼԱԹԱ

Ն : 18 ԵՐՄԵՆԻ ԲԻԼԻՍԷՍԻ ՍՕԳԱԸԸ
ԽԱՆԸ ԳԵՊԻՐ